

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

136

Volume 14, N°6

Semaine du 1er Février 1998

\*\*\*\*\*

Hebdomadaire d'Explications sur l'Energie du Souffle, réservé pour servir les amis-pratiquants de l'Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha.

---

Date de la Traduction : 30 Janvier 1998

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un coeur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### L'Année du Tigre

Au printemps qui vient avec l'Année du Tigre, notre cœur s'unit dans la joie ;  
Nous discutons sur les situations engendrées par le printemps.  
Dans la loi de Naissance-Stabilisation-Destruction-Annihilation, notre conscience avance ;  
En pratiquant le Dharma véritable, par nous-mêmes, nous éprouvons la paix.

**Lương Sĩ Hằng.**

C.d.T. : T.Q.T.)



### Les Meilleurs Voeux de Bébé TÂM aux Amis-Pratiquants dans les Cinq Continents

Monaco, le 28-01-1998 à 00h00.  
(correspondant au 1<sup>er</sup> Jour de l'Année du Tigre)

Je souhaite aux amis-pratiquants une Année du Tigre de joie permanente, de persévérance dans le perfectionnement spirituel pour avancer ; j'espère que vous dissiperez en partie l'oppression de la Mécanique Céleste dans la période qui vient.

#### Stance

Dans l'heureuse opportunité karmique de réussir le Dharma, pratiquons avec diligence.  
En trouvant une solution pour notre Conscience-spirituelle, par nous-mêmes, nous parvenons au Pur ;  
En réduisant la douleur de notre conscience, elle réussit le Dharma.  
Dans l'heureuse opportunité karmique de le réussir tôt, par nous-mêmes, nous nous harmonisons avec le Pur.

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÂM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.

- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**voviled@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

## **Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" Semaine du 06 Décembre au 12 Décembre 1997**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

### ***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 30 Janvier 1998  
C. d. T. : T.Q.T.

- 06-12-1997**    **Question :** Quel est le résultat de l'Invocation Mentale permanente de Nam Mô A Di Đà Phât ?
- 07-12-1997**    **Question :** L'esprit perspicace qui analyse clairement est-il utile ?
- 08-12-1997**    **Question :** Lorsque les Quatre Grands Eléments « Eau-Feu-Vent-Terre » dans le corps sont insuffisants, nous nous affaiblirons, nous manquerons d'énergie ; l'Âme n'aura pas la quiétude ; que faut-il faire ?
- 09-12-1997**    **Question :** Grâce à quoi l'esprit perspicace peut-il se développer ?
- 10-12-1997**    **Question :** Que signifie « Abstrait » ?
- 11-12-1997**    **Question :** De quelle manière un signal conventionnel se transmet-il à la Conscience-cognitive ?
- 12-12-1997**    **Question :** Que faut-il faire pour corriger nos propres erreurs ?

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**06-12-1997- Madison - 01h30**

**Question :** Quel est le résultat de l'Invocation Mentale permanente de Nam Mô A Di Đà Phât ?

**Réponse :** En pratiquant avec sincérité l'Invocation Mentale de Nam Mô A Di Đà Phât, avec le temps, un chapelet apparaîtra devant la poitrine, prouvant que le flux d'énergie-de-sagacité s'est rassemblé ; il nous protégera corps et âme\* dans la réalisation du Dharma du Bouddha pour évoluer sans tergiverser.

*N.d.T. : \*Littéralement, « cœur et corps ».*

Stance

En persévérant dans l'Invocation Mentale de Nam Mô A Di Đà Phât, en nous orientant vers l'Esplanade du Pur,  
Nous développons la Conscience-spirituelle, nous ne commettons pas d'erreurs.  
Nous évoluons indéfiniment, sans être en proie aux perturbations.  
En nous exerçant avec un cœur sincère dans le perfectionnement spirituel, par nous-mêmes, nous analysons pour disposer.

**07-12-1997- San Jose - 6h45**

**Question :** L'esprit perspicace qui analyse clairement est-il utile ?

**Réponse :** L'esprit perspicace qui analyse clairement est très utile à la voie d'évolution de l'Âme qui ne sera plus désemparée et pratiquera avec force et courage.

Stance

Quand nous avons compris, nous ressentons clairement la voie d'évolution ;  
Par nous-mêmes, nous nous éveillons, nous sommes clairvoyants, nous avançons et nous traversons.  
Nous ne nous attachons pas aux relations spirituelles ni aux sentiments terrestres ;  
En estimant et en aimant tous les êtres, par nous-mêmes, nous éprouvons de la quiétude.

**08-12-1997 - Yorba Linda - 5h45**

**Question :** Lorsque les Quatre Grands Eléments « Eau-Feu-Vent-Terre » dans le corps sont insuffisants, nous nous affaiblirons, nous manquerons d'énergie ; l'Âme n'aura pas la quiétude ; que faut-il faire ?

**Réponse :** Lorsqu'il manque quelque chose dans l'organisme, le Souffle-originel est insuffisant, la santé diminue, l'esprit et le cœur ne sont pas perspicaces, nous perdons l'équilibre ; il nous est nécessaire de pratiquer la « Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle » comme il faut, alors la santé sera restaurée.

Stance

En développant l'esprit et le cœur, notre énergie est abondante.  
Quand l'équilibre se constitue, notre conscience parvient à la Voie spirituelle ;  
Quand l'énergie du souffle revient enfin, notre conscience est déterminée.  
Au moyen de la « Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle », nous évoluons vers le haut.

**09-12-1997- Yorba Linda - 3h20**

**Question :** Grâce à quoi l'esprit perspicace peut-il se développer ?

**Réponse :** L'esprit perspicace se développe grâce à la pratique sérieuse. En nous orientant vers la sérénité pour pratiquer, l'esprit perspicace se développera dans la spontanéité et dans le naturel.

Stance

En concentrant l'énergie mentale, par nous-mêmes, nous développons la sagacité ;  
Dans l'équanimité et dans la sérénité, nous connaissons l'itinéraire.  
Par nous-mêmes, nous avançons naturellement, nous nous éveillons dans notre Conscience-véritable ;  
Dans la Sagacité de l'Eveil, nous ne commettons pas d'erreurs ; par nous-mêmes, nous nous connaissons.

**10-12-1997- Yorba Linda - 5h45**

**Question :** Que signifie « Abstrait » ?

**Réponse :** « Abstrait », signifie « libéré de la Conscience-cognitive ordinaire » ; un cœur profane ne peut pas l'imaginer.

Stance

Il est difficile pour un cœur profane d'imaginer, de faire des recherches sur la pratique.  
En parvenant à la sérénité, par nous-mêmes, nous nous orientons vers la Sphère du Pur,  
Nous conduisons notre bon cœur vers le retour à la Lumière ;  
Nous évoluons infiniment, nous sommes infiniment rapides.

**11-12-1997- Yorba Linda - 12h50**

**Question :** De quelle manière un signal conventionnel se transmet-il à la Conscience-cognitive ?

**Réponse :** Un signal conventionnel se transmet à la Conscience-cognitive par la Pure-Energie surnaturelle, selon le niveau de sérénité du pratiquant qui le ressent.

Stance

L'esprit lucide et le cœur clairvoyant se manifestent dans la pratique ;  
Quand notre corps entier est serein, par nous-mêmes, nous sommes purs.  
Le Souffle-Pur transforme et contrôle le corps terrestre impur ;  
En nous éveillant à la connaissance, par nous-mêmes, nous pratiquons, nous avançons vite.

**12-12-1997- Madison - 12h00**

**Question :** Que faut-il faire pour corriger nos propres erreurs ?

**Réponse :** Pour corriger nos propres erreurs, il faut pratiquer correctement le Dharma ; alors, nous créons une bonne habitude, c'est-à-dire que nous pouvons corriger corps et âme \*.

*N.d.T. : \*Littéralement, « notre cœur et notre corps ».*

## Stance

En nous sauvant avec diligence, nous vivons dans l'assiduité ;  
En nous délivrant de nos chagrins, nous apportons en partie notre contribution.  
En nous réjouissant dans la vie spirituelle et dans la vie terrestre, le cœur et le corps évoluent ;  
Nous ne sommes pas confus, nous examinons cela par nous-mêmes.